

**Njemačka – Građevinski radovi na muzeju – TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau (NV07-NA04)  
OJ S 229/2024 25/11/2024  
Obavijest o izmjeni ugovora  
Radovi**

---

1. Kupac

**1.1. Kupac**

Službeno ime: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

E-pošta: [bauabteilung@deutsches-museum.de](mailto:bauabteilung@deutsches-museum.de)

---

2. Postupak

**2.1. Postupak**

Naslov: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau (NV07-NA04)

Opis: Der Sammlungsbau - Realisierungsabschnitt 2 wird im Rahmen der Sanierung brandschutztechnisch ertüchtigt, die Infrastruktur sowie die technische Gebäudeausrüstung saniert bzw. weitgehend erneuert. Sanierung Sammlungsbau: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau

Identifikacijska oznaka postupka: e91d6104-7b55-40e1-bfab-9a0f335921c3

Interna identifikacijska oznaka: RuV-11000-2023-019

**2.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45212313 Građevinski radovi na muzeju

**2.1.2. Mjesto izvršenja**

Poštanska adresa: Museumsinsel 1

Grad: München

Poštanski broj: 80538

Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Zemlja: Njemačka

**2.1.4. Opće informacije**

Dodatne informacije: Nicht präqualifizierte Unternehmen müssen über das mit dem Angebot abzugebende Formblatt 124 zusätzlich Eigenerklärungen zu: -Eintragungen in die Handwerksrolle/Industrie und Handwerkskammer (wenn Verpflichtung besteht) - Ausschlussgründen -Insolvenzverfahren und Liquidation -zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung -zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft abgeben \*\*\* Für nicht präqualifizierte Unternehmen gilt ferner: Der Auftraggeber behält sich vor, von den Bietern der engeren Wahl zu den Eigenerklärungen entsprechende Nachweise und Belege anzufordern. Dies betrifft insbesondere folgende Nachweise: -Referenznachweise (Seite 3 des Formblatts 444) -Eigenerklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal -Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer -Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das

Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt -Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, -Vorname, Name, Geburtsdatum und Geburtsort aller Geschäftsführer und Prokuristen -Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung \*\*\* Hinsichtlich der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Sozialversicherungsbeiträge kann auch von präqualifizierten Unternehmen grundsätzlich eine zusätzliche Bescheinigung verlangt werden. Auf gesondertes Verlangen sind für Nachunternehmer/andere Unternehmen Nachweise zur Eignung (PQ-Nummer oder Eigenerklärung nach 124 sowie entsprechende Nachweise) sowie eine Verpflichtungserklärung (Formblatt 236) abzugeben. \*\*\* Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die unter Ziffer I.3 angegebene Vergabepattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Teilnahmefrist /Angebotsfrist, z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung oder der Aufforderung zur Angebotsabgabe ausschließlich über die Vergabepattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bewerber/Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen für sie auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordnern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters/Bewerbers.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau

Opis: Das LV beinhaltet den Rohbau inkl. Verbau für die Errichtung der Sprinklerzentrale im Museumshof des Deutschen Museums. Darin enthalten sind folgende Leistungen:

Baustelleneinrichtung Erdarbeiten, Aushub, Verfüllen und Sicherungsmaßnahmen

Verbauarbeiten, Trägerbohlverbau inkl. Rückbau Kanalarbeiten, Grundleitungen, Schächte,

Elektroverlegearbeiten Abbrucharbeiten Bestandstunnel und Schächte Beton und

Stahlbetonarbeiten Abdichtungs- und Dämmarbeiten Gerüstarbeiten

Interna identifikacijska oznaka: RuV-11000-2023-019

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45212313 Građevinski radovi na muzeju

Opcije:

Opis opcija: keine

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Museumsinsel 1

Grad: München

Poštanski broj: 80538

Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Zemlja: Njemačka

### 5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 170 Dani

### 5.1.6. Opće informacije

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Dodatne informacije: Nicht präqualifizierte Unternehmen müssen über das mit dem Angebot abzugebende Formblatt 124 zusätzlich Eigenerklärungen zu: -Eintragungen in die Handwerksrolle/Industrie und Handwerkskammer (wenn Verpflichtung besteht) - Ausschlussgründen -Insolvenzverfahren und Liquidation -zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung -zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft abgeben \*\*\* Für nicht präqualifizierte Unternehmen gilt ferner: Der Auftraggeber behält sich vor, von den Bietern der engeren Wahl zu den Eigenerklärungen entsprechende Nachweise und Belege anzufordern. Dies betrifft insbesondere folgende Nachweise: -Referenznachweise (Seite 3 des Formblatts 444) -Eigenerklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal -Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer -Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt -Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, -Vorname, Name, Geburtsdatum und Geburtsort aller Geschäftsführer und Prokuristen -Nachweise hinsichtlich einer eventuell durchgeführten Selbstreinigung \*\*\* Hinsichtlich der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Sozialversicherungsbeiträge kann auch von präqualifizierten Unternehmen grundsätzlich eine zusätzliche Bescheinigung verlangt werden. Auf gesondertes Verlangen sind für Nachunternehmer/andere Unternehmen Nachweise zur Eignung (PQ-Nummer oder Eigenerklärung nach 124 sowie entsprechende Nachweise) sowie eine Verpflichtungserklärung (Formblatt 236) abzugeben. \*\*\* Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die unter Ziffer I.3 angegebene Vergabepattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Teilnahmefrist DE Standardformular 2 – Auftragsbekanntmachung 8 /Angebotsfrist, z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung oder der Aufforderung zur Angebotsabgabe ausschließlich über die Vergabepattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bewerber/Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen für sie auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters /Bewerbers.

### 5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

### 5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: siehe Vergabeunterlagen \*\*\* Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Regierung von Oberbayern

Informacije o rokovima za preispitivanje: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organizacija iz čijih se proračunskih sredstava plaća ugovor: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organizacija koja izvršava plaćanje: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organizacija koja potpisuje ugovor: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

## 6. Ishod

---

Vrijednost svih ugovora dodijeljenih u ovoj obavijesti: 1 664 874,68 EUR

### 6.1. Rezultat, ID grupe: LOT-0000

#### 6.1.2. Informacije o pobjednicima

##### Pobjednik natječaja:

Službeno ime: Probat Bau AG

##### Ponuda:

Identifikacijska oznaka ponude: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau

Identifikacijska oznaka grupe ili skupine grupâ: LOT-0000

Vrijednost natječaja: 1 288 214,46 EUR

Ponude su rangirane: da

Mjesto na ljestvici pobjednika: 1

Informacije o ugovoru:

Identifikacijska oznaka ugovora: TPB.311.04 Baumeister III Rohbau Sprinklerzentrale inkl. Verbau

Datum sklapanja ugovora: 06/06/2023

Organizacija koja potpisuje ugovor: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

## 7. Izmjena

---

### 7.1. Izmjena

Id broja prethodne obavijesti o dodjeli ugovora: 375984-2023

Identifikator izmijenjenog ugovora: CON-0000

Razlog za izmjenu: Potreba za dodatnim radovima, uslugama ili robom prvotnog ugovaratelja.

Opis: Im Bauverlauf (Aushub Sprinklertank) wurden zusätzliche Leistungen für den Transport, die Zwischenlagerung und die Entsorgung des Bodens erforderlich. Das Aushubmaterial wurde nach Beprobung als DK 0 und DK 1 klassifiziert. Die begrenzten Lagerflächen im Museumshof und auf der Baustelle waren nicht ausreichend um die Termine zur Fertigstellung der Baugrube bis Ende des Jahres zu gewährleisten. Diese zusätzlichen Leistungen waren nicht Bestandteil im ursprünglichen Leistungsverzeichnis. Ein Wechsel des Auftragnehmers im Rahmen einer Neuausschreibung kann aus wirtschaftlichen und technischen Gründen nicht erfolgen und wäre mit erheblichen Schwierigkeiten oder beträchtlichen Zusatzkosten verbunden gewesen.

#### 7.1.1. Promjena

Opis izmjena: NV07\_NA04 Zwischenlager u. Entsorgung Aushubmaterial Der Wert dieser Auftragsänderung beträgt 250.539,62 Euro netto. Der Gesamtauftragswert vor dieser Änderung beträgt 1.414.335,06 Euro netto. Der Gesamtauftragswert nach dieser Änderung beträgt 1.664.874,68 Euro netto.

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0000

Službeno ime: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Registracijski broj: USt-IdNr:DE129523605

Odjel: Bauabteilung

Poštanska adresa: Museumsinsel 1

Grad: München

Poštanski broj: 80538

Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Bauabteilung

E-pošta: [bauabteilung@deutsches-museum.de](mailto:bauabteilung@deutsches-museum.de)

Tel.: +49 89 2179658

Faks: +49 89 2179461

Internet: <https://www.deutsches-museum.de>

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja potpisuje ugovor

Organizacija iz čijih se proračunskih sredstava plaća ugovor  
Organizacija koja izvršava plaćanje

#### 8.1. **ORG-0001**

Službeno ime: Regierung von Oberbayern  
Registracijski broj: USt-IdNr:DE811335517  
Poštanska adresa: Maximilianstraße 39  
Grad: München  
Poštanski broj: 80538  
Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Zemlja: Njemačka  
Kontaktna točka: Vergabekammer Südbayern  
E-pošta: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Tel.: +49 89 21762411  
Faks: +49 89 21762847  
Internet: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de>  
**Uloge ove organizacije:**  
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

#### 8.1. **ORG-0002**

Službeno ime: Probat Bau AG  
Registracijski broj: USt-IdNr:DE300539944  
Poštanska adresa: Weißenfelder Straße 1  
Grad: Feldkirchen - München  
Poštanski broj: 85622  
Zemlja – podregija (NUTS): München, Landkreis (DE21H)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [bau@probat.ag](mailto:bau@probat.ag)  
Tel.: +49 89 9010830  
Faks: +49 89 90108310  
Internet: <https://www.probat.ag>  
**Uloge ove organizacije:**  
Ponuditelj  
**Pobjednik tih grupa:** LOT-0000

#### 8.1. **ORG-0003**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83  
Grad: Bonn  
Poštanski broj: 53119  
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Uloge ove organizacije:**  
TED eSender

Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: c7daf9ac-4365-4ca8-8e4e-6f4325638073 - 01

Vrsta obrasca: Izmjena ugovora

Vrsta obavijesti: Obavijest o izmjeni ugovora

Podvrsta obavijesti: 38

Datum slanja obavijesti: 22/11/2024 00:00:00 (UTC+1)

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 715954-2024

Broj izdanja SL S-a: 229/2024

Datum objave: 25/11/2024